Troubleshooting

Problem	Probable Causes	Corrective Action
Pump does not turn on	Pump not connected to electrical power.	Connect pump to a dedicated circuit equipped with GFCI.
	Circuit breaker off or fuse removed.	Turn on circuit breaker or replace fuse.
	For models equipped with diaphragm switch: Breather tube kinked, pinched or blocked.	Confirm power cord is not kinked or pinched and confirm that breather tube end opening is not blocked.
	For models equipped with tethered float switch: Accumulation of trash or build-up on float.	Clean float.
	For models equipped with tethered float switch: Float obstruction.	Check float path and provide clearance.
	Defective switch.	Replace switch.
	Defective motor.	Replace pump.
Pump will not shut off	Float obstruction.	Check float path and provide clearance.
	Pump is air locked due to missing or clogged air relief hole.	If missing, drill an air relief hole as described in "Physical Installation" on page 6. If clogged, clean obstruction from air relief.
	Liquid inflow matches pump capacity.	Larger pump required.
	For models equipped with diaphragm switch: Breather tube kinked, pinched or blocked.	Confirm power cord is not kinked or pinched and confirm that breather tube end opening is not blocked.
	Defective switch.	Replace switch.
Pump runs but does not discharge liquid	Check valve installed backwards.	Check flow indicating arrow on check valve body to ensure proper installation.
	Check valve stuck or plugged.	Remove check valve and inspect for proper operation.
	Lift too high for pump.	Check rated pump performance.
	Inlet to impeller plugged.	Pull pump and clean.
	Pump is air locked due to missing or clogged air relief hole.	If missing, drill an air relief hole as described in INSTALLATION. If clogged, clean obstruction from air relief hole.
Pump does not deliver rated capacity	Lift too high for pump.	Check rated pump performance.
	Low voltage, speed too slow.	Check that supply voltage matches the nameplate rating.
	Impeller or discharge pipe is clogged.	Pull pump and clean. Check pipe for scale or corrosion.
	Impeller wear due to abrasives.	Replace pump.
Pump cycles continuously	No check valve in long discharge pipe allowing liquid to drain back into basin.	Install a check valve in discharge line.
	Check valve leaking.	Inspect check valve for correct operation.
	Basin too small for inflow.	Install larger basin.
Water sprays out of a hole in the base of the unit.	This pump comes with a bleed hole that allows trapped air to escape from the pump, preventing air lock. Water spraying out of this hole is completely normal.	No corrective action is required.

Solución de problemas

Problema	Causas probables	Acción correctiva
La bomba no se enciende	La bomba no está conectada al suministro eléctrico.	Conecte la bomba a un circuito dedicado que esté equipado con GFCI.
	Disyuntor apagado o sin fusible.	Encienda el disyuntor o reemplace el fusible.
	En el caso de modelos equipados con -interruptor de diafragma: Tubo de respiración doblado, pinzado o bloqueado.	Compruebe que el cable no esté doblado o pinzado, y revise que la abertura del tubo de respiración no esté bloqueada.
	En el caso de modelos equipados con interruptor flotante conectado: Acumulación de basura o residuos sobre el flotante.	Limpie el flotante.
	En el caso de modelos equipados con interruptor flotante conectado: Obstrucción del flotante.	Revise el recorrido del flotante y deje espacio libre.
	Interruptor defectuoso.	Reemplace el interruptor.
	Motor defectuoso.	Reemplace la bomba.
La bomba no se apaga	Obstrucción del flotante.	Revise el recorrido del flotante y deje espacio libre.
	La bomba está obturada por aire debido a la falta o la obstrucción de un orificio de ventilación.	Si falta, perfore un orificio de ventilación como se describe en "Instalación física" en la página 20. Si está obstruido, quite la obstrucción del orificio de ventilación.
	El flujo de entrada de líquido coincide con la capacidad de la- bomba.	Se requiere una bomba más grande.
	En el caso de modelos equipados con -interruptor de diafragma: Tubo de respiración doblado, pinzado o bloqueado.	Compruebe que el cable no esté doblado o pinzado, y revise que la abertura del tubo de respiración no esté bloqueada.
	Interruptor defectuoso.	Reemplace el interruptor.
La bomba funciona pero no descarga líquido	Válvula de retención instalada al revés.	Revise en el cuerpo de la válvula de retención la flecha que indica la dirección de flujo para garantizar que la instalación sea correcta.
	Válvula de retención atascada u obstruida.	Quite la válvula de retención y revísela para comprobar que funcione bien.
	Elevación demasiado alta para la bomba.	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Entrada al impulsor obstruido.	Quite la bomba y límpiela.
	La bomba está obturada por aire debido a la falta o la obstrucción de un orificio de ventilación.	Si falta, perfore un orificio de ventilación como se describe en -INSTALACIÓN. Si está obstruido, quite la obstrucción del orificio de ventilación.
La bomba no cumple con la capacidad nominal	Elevación demasiado alta para la bomba.	Revise el desempeño nominal de la bomba.
	Bajo voltaje, velocidad demasiado lenta.	Compruebe que el voltaje suministrado coincida con la capacidad nominal en la placa de identificación.
	El impulsor o la tubería de descarga están obstruidos.	Quite la bomba y límpiela. Revise si la tubería tiene sarro o señales de corrosión.
	Desgaste del impulsor causado por abrasivos.	Reemplace la bomba.
La bomba se enciende y se apaga -permanentemente	Ausencia de válvula de retención en una tubería de descarga larga, lo que permite que el líquido vuelva a drenar hacia la cuenca.	Instale una válvula de retención en la línea de descarga.
	Fugas en la válvula de retención.	Inspeccione que la válvula de retención funcione correctamente.
	La cuenca es demasiado pequeña para el flujo de entrada.	Instale una cuenca más grande.
Sale agua de un orificio en la base de la unidad.	Esta bomba viene con un orificio de purga que permite la salida del agua atrapada de la bomba, lo que evita que quede obstruida por aire. La salida de agua por este orificio es completamente normal.	No se requiere ninguna acción correctiva.

Dépannage

Problème	Causes probables	Mesure corrective
La pompe ne se met pas en marche	La pompe n'est pas branchée à l'alimentation électrique.	Branchez la pompe à un circuit dédié équipé d'un dispositif DDFT.
	Le disjoncteur est éteint ou le fusible a été retiré.	Mettez le disjoncteur sous tension ou remplacez le fusible.
	Pour les modèles équipés d'un interrupteur à dia-phragme : Le tube reniflard est plié, pincé ou bloqué.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni plié ni pincé, et vérifiez que l'ouverture à l'extrémité du tube n'est pas bloquée.
	Pour les modèles équipés d'un interrupteur à flotteur attaché : Accumulation de déchets ou colmatage du flotteur.	Flotteur propre.
	Pour les modèles équipés d'un interrupteur à flotteur attaché : Obstruction du flotteur.	Vérifiez l'itinéraire du flotteur et dégagez-le.
	Interrupteur défectueux.	Remplacez l'interrupteur.
	Moteur défectueux.	Remplacez la pompe.
La pompe ne s'éteint pas	Obstruction du flotteur.	Vérifiez l'itinéraire du flotteur et dégagez-le.
	La pompe est bloquée en raison d'un orifice de mise à l'air libre manquant ou bouché.	Si l'orifice est manquant, percez un orifice de mise à l'air libre comme indiqué dans « Installation physique » page 34. Si l'orifice est bouché, retirez l'obstruction de l'orifice de mise à l'air libre.
	L'afflux de liquide est adapté aux capac-ités de la pompe.	Une pompe de plus grande taille est nécessaire.
	Pour les modèles équipés d'un interrupteur à dia-phragme : Le tube reniflard est plié, pincé ou bloqué.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni plié ni pincé, et vérifiez que l'ouverture à l'extrémité du tube n'est pas bloquée.
	Interrupteur défectueux.	Remplacez l'interrupteur.
La pompe fonctionne, mais elle ne refoule pas le liquide	Soupape antiretour installée à l'envers.	Flèche indiquant la soupape antiretour sur le corps de la soupape antiretour pour garantir la bonne installation.
	Soupape antiretour bloquée ou bouchée.	Retirez la soupape antiretour et vérifiez qu'elle fonctionne correcte-ment.
	La pompe est soulevée trop haut.	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	L'entrée de la roue est bouchée.	Tirez la pompe est nettoyez.
	La pompe est bloquée en raison d'un orifice de mise à l'air libre manquant ou bouché.	Si l'orifice est manquant, percez un orifice de mise à l'air libre comme indiqué dans INSTALLATION. Si l'orifice est bouché, retirez l'obstruction de l'orifice de mise à l'air libre.
La pompe n'atteint pas la puissance nominale	La pompe est soulevée trop haut.	Vérifiez le rendement de la pompe nominale.
	Tension faible, vitesse trop lente.	Vérifiez que la tension d'alimentation correspond au courant nomi-nal indiqué sur la plaque signalétique.
	La roue ou le tuyau de refoulement est bou-ché(e).	Tirez la pompe est nettoyez. Vérifiez que le tuyau est exempt de tartre ou de corrosion.
	Usure de la roue due à des abrasifs.	Remplacez la pompe.
La pompe tourne en conti-nu	Aucune soupape antiretour dans le tuyau de refoulement long permettant au liquide de s'égoutter dans le bassin.	Installez une soupape antiretour dans le tuyau de refoulement.
	Fuite de la soupape antiretour.	Assurez-vous que la soupape antiretour fonctionne correctement.
	Bassin trop petit pour l'afflux.	Installez un bassin plus grand.
L'eau jaillit d'un orifice à la base de l'unité.	Cette pompe est fournie avec un orifice d'admission qui permet à l'air emprisonné de s'échapper de la pompe, empêchant un blo-cage par l'air. Il est tout à fait normal que de l'eau jaillisse de cet orifice.	Aucune mesure corrective n'est nécessaire.